



Faculté de philosophie et lettres

FLTR

GLOR1140 Explication approfondie d'auteurs grecs

[52.5h] 6 credits

This course is taught in the 1st and 2nd semester

Teacher(s): Monique Dopchie, Claude Obsomer
Language: french
Level: 1st cycle course

Aims

To bring the student to discover several works of Greek literature through the translation of relatively long passages.

Main themes

The course comprises:

1. the establishment of a precise translation ;
2. a philological commentary, in the broad sense of the term ;
3. a literary commentary adapted to the type of work studied.

It is divided in the following way:

30 hours in the 1st semester, for students in CLAS 12 or on an equivalent level: these are dedicated to the study of an author of intermediary difficulty and presuppose individual study on the part of the student (home preparation of the translation and elaboration of a an individual synthesis).

22.5 hours in the 2nd semester, for all students with different levels of Greek. These are dedicated to accessible authors, adapted to a heterogeneous audience, and imply a greater guidance on the part of the lecturer.

Content and teaching methods

The study of the author is articulated around 3 axes:

1. a precise translation bringing to light all the lexical, grammatical, and stylistic particularities of the text;
2. a complete philological commentary (grammar, textual critique, formal aesthetic);
3. a historical and literary commentary (realia, #).

Other information (prerequisite, evaluation (assessment methods), course materials recommended readings, ...)

Prerequisites: a 1st semester course in "Ancient Languages."

Students will receive the translated text elaborated together during class hours.

Other credits in programs

CLAS12	Deuxième candidature en philosophie et lettres : langues et littératures classiques	(6 credits)	Mandatory
HIST12	Deuxième candidature en philosophie et lettres : histoire	(6 credits)	